

Briefe schreiben

an verschleppte ukrainische Zivilisten



Mehr als **16.000 ukrainische Zivilisten** werden derzeit von den russischen Behörden in Russland oder in den besetzten ukrainischen Gebieten willkürlich festgehalten.

Die IGFM setzt sich gemeinsam mit den Angehörigen für die Freilassung der Verschleppten ein.



Ihr Einsatz für Haftverbesserung und Freilassung

Richten Sie sich mit einem **Appell an die russischen Behörden** und fordern Sie die Freilassung der verschleppten Zivilisten.

Hoffnung schenken

Briefe und Postkarten an die verschleppten ukrainischen Zivilisten sind kleine, aber wirkungsvolle Gesten, die die Isolation der Gefangenschaft durchbrechen und die Menschen daran erinnern, dass sie nicht vergessen sind.

Postkarten müssen **auf Russisch verfasst** werden, damit sie die Zensur passieren können. Wichtig ist, dass der Inhalt unpolitisch ist und sich nicht auf den Krieg oder die Verschleppung bezieht. Gerne können Sie eine kurze Geschichte erzählen oder einfach einen Gruß schicken.

Melden Sie sich bei uns für die genauen Adressen



Der genaue Aufenthaltsort einer Person ist aufgrund des schleppenden Informationsflusses nicht immer bekannt oder kann sich sehr kurzfristig ändern. Melden Sie sich gerne bei **patenschaften@igfm.de** für die aktuellen Gefängnisadressen (auch über den QR-Code möglich).



Porto nach Russland

Das Porto für Postkarten nach Russland beträgt derzeit **1,25€** über die Deutsche Post.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website über den QR-Code oder über

www.menschenrechte.de



Textbeispiele



Russische Version 1

Дорогой ..., (männliche Person)

Дорогая ..., (weibliche Person)

Посылаю тебе лучи света и добра! Я горжусь твоей силой и стойкостью. Помни, что самая темная ночь – перед рассветом. Желаю тебе крепкого здоровья и душевных сил. Мы помним о тебе и с нетерпением ждем твоего возвращения.

Обнимаю тебя!

[Name], [Land aus dem man schreibt]

Deutsche Übersetzung

Liebe/r (Name),

ich sende dir Strahlen des Lichts und der Güte. Ich bin stolz auf deine Stärke und Tapferkeit. Denke daran, dass die dunkelste Nacht immer vor der Morgendämmerung liegt. Ich wünsche dir gute Gesundheit und geistige Stärke. Wir denken an dich und freuen uns auf deine Rückkehr. Ich umarme dich!

Russische Version 2

Дорогой ..., Ты не один.(männliche Person)

Дорогая ..., Ты не одна. (weibliche Person)

Мы думаем о тебе, говорим о тебе, боремся за твою свободу. Твоя мужественность и несгибаемость вдохновляют нас. Пусть каждый день приближает тебя к свободе.

Держись, ты сильнее, чем ты думаешь.

С теплом и надеждой,

[Name], [Land aus dem man schreibt]

Deutsche Übersetzung

Liebe/r (Name),

Du bist nicht allein. Wir denken an dich, sprechen über dich und setzen uns für deine Freiheit ein. Dein Mut und deine Standhaftigkeit inspirieren uns. Möge jeder Tag dich deiner Freiheit näherbringen. Halte durch – du bist stärker, als du denkst.

Mit Wärme und Hoffnung,

Die digitale Version dieses Info-Blatts finden Sie auf unserer Website über den QR-Code.

